

AOÛT/AUGUST 2019



Alamy Stock Photo

## Edito

Jean-Marc Jeanneret, membre de la direction //

### Un travail d'équipe qui porte ses fruits

L'été est enfin là. Une période essentielle au bien-être des individus et des collectivités. Nous adoptons un rythme différent, les jours sont plus généreux et avant de décompresser le temps des vacances, nous tirons le bilan de la demi-année écoulée. 2019 se présente bien pour AJS ingénieurs civils SA. Cette note positive nous permet de poursuivre le développement de notre nouveau système de management en place depuis 18 mois, l'holocratie. Pour que ce projet mûrisse, nous y travaillons au quotidien et investissons beaucoup de temps.

Résolution de conflits, écoute active, pléitude... ne sont que quelques thèmes abordés lors de la dernière formation suivie par l'ensemble de nos collaborateurs. Une expérience enrichissante que nous allons naturellement renouveler chaque année. À présent, nous sommes en possession de précieux outils pour que toute notre entreprise s'épanouisse pleinement dans ses responsabilités et que de nouveaux défis ambitieux soient accueillis avec motivation. Nous sommes convaincus de la valeur ajoutée que cela amène à notre société et à notre clientèle. L'efficacité et la qualité du travail en sont décuplées.

En cette période estivale, c'est aussi l'occasion de souhaiter à nos chers clients, fournisseurs et collaborateurs, de très belles vacances.

Jean-Marc Jeanneret, Mitglied der Geschäftsleitung //

### Teamarbeit, die sich lohnt

Endlich ist der Sommer da. Eine wichtige Zeit für das Wohlbefinden von uns Menschen und der Gesellschaft. Wir kommen in einen anderen Rhythmus, die Tage sind reichhaltiger und bevor wir uns in den Ferien entspannen, ziehen wir eine Halbjahres-Bilanz. 2019 ist ein gutes Jahr für die AJS Bauingenieure AG. Diese positive Erkenntnis macht es uns möglich, die Entwicklung unseres neuen, seit 18 Monaten bestehenden Managementsystems fortzusetzen – die «Holocratie». Wir arbeiten täglich daran und investieren viel Zeit um dieses Projekt zu gewährleisten und weiterzuentwickeln.

So haben alle unsere Mitarbeiter während der letzten Schulung, unter anderem, folgende Themen behandelt: Konfliktlösung, aktives Zuhören und Weitblick. Dies war eine bereichernde Erfahrung, die wir nun jedes Jahr wiederholen möchten. Wir verfügen dadurch über wertvolle Instrumente, die dafür sorgen, dass unser Unternehmen seiner Aufgabe in vollem Masse nachkommt und neue anspruchsvolle Herausforderungen mit Leistungsbereitschaft angepackt. Wir sind vom Wertschöpfungspotenzial, das sich für unser Unternehmen und unsere Kunden ergibt, überzeugt. Denn dadurch wird die Leistungs- und Arbeitsqualität erhöht.

Gerne nutze ich die Sommerzeit auch für die Gelegenheit, unseren lieben Kunden, Lieferanten und allen Mitarbeitenden einen erhol samen Urlaub zu wünschen.

2  
Concours de ponts pour  
apprenti(e)s – édition 2019  
Un événement national

3  
Brückenwettbewerb für  
Lernende – Ausgabe 2019  
Eine nationale Veranstaltung

4  
Projet connexe au CEVA –  
Combiner cadence et fonctionnalité  
Projekt in Zusammenhang mit  
CEVA – Kombination von Dynamik  
und Funktionalität



## Concours de ponts pour apprenti(e)s – édition 2019 Un événement national

Samantha Monnard et Thierry Studer, organisateurs //

Le 27 mars 2019 à la BFH de Biel/Bienne, s'est tenu, pour la première fois sur le plan national, le concours de ponts organisé par AJS ingénieurs civils SA et la VSS. Créé par AJS ingénieurs civils SA à l'occasion de ses cinquante ans en 2010, le concept a séduit une large audience, au-delà des frontières du canton de Neuchâtel pour sa 6<sup>e</sup> édition. 31 équipes, soit un total de 82 apprentis venus de toute la Suisse, ont mis à l'honneur le métier de dessinateur en présentant leur maquette fabriquée à partir de bâtonnets de glace et de colle à bois. Le challenge était de taille: construire un ouvrage miniature le plus efficient possible et d'une portée imposée de 100 cm. C'est le savoir-faire et

la créativité de chacun qui ont été récompensés. Avant de subir un test de rupture sur bâti d'essai, les constructions ont également été jugées sur leur esthétisme. La compétition étant pour la première fois ouverte à tout le pays, un prix efficiency supplémentaire a été décerné par région linguistique. Une troisième distinction a été remise au pont supportant la plus grande charge. Le fameux test de rupture, hautement spectaculaire, est le point d'orgue de l'événement. A noter que le record de ce dernier n'a pas été battu; le titre est toujours détenu par trois apprentis auteurs en 2017 d'un pont qui avait résisté à 903 kg!

### Les lauréats 2019

Dans la catégorie reine du concours, celle où l'efficience de l'ouvrage est testée, ce sont Stefanie Steinacher, Timo Meerstetter et Dan Scharwächter de l'école BLZ à Lenzbourg qui ont remporté le prix pour leur pont de 489 grammes. Il a résisté à une charge de 483 kilos. Quant à la récompense pour l'esthétisme, elle a été remise à 3 équipes que le jury n'a pas pu départager. 533 kilos, c'est la charge maximale affichée lors de cette édition et c'est le pont d'Alina Senn, Filena Gätzi et Joël Lieberherr de l'école GBS à Saint-Gall qui a décroché ce résultat.

Pour les organisateurs, le succès que rencontre le concours de ponts est très gratifiant. Cette approche concrète et ludique du métier de dessinateur est essentielle. Il permet aux apprentis de côtoyer le monde professionnel et de travailler en équipe. Vu l'engouement suscité par le concours, les organisateurs ne comptent pas s'arrêter là. De nouveaux challenges devraient agrémenter l'événement dans le futur. AJS ingénieurs civils SA et la VSS félicitent tous les participants et remercient chaleureusement les membres du jury, les architectes Pierre Studer et Rudi Rast, l'ingénieur bois Christoph Häring, ainsi que tous les bureaux partenaires.



Pierre Studer  
architecte hes-gan



Ingénieurs civils spécialisés en construction routière

### L'avis du client

La collaboration entre AJS ingénieurs civils SA et la VSS s'est extrêmement bien déroulée. Nous nous sommes partagés les tâches administratives et techniques, dans le but d'organiser un concours national attractif. Je pense que le résultat escompté a été atteint. J'ai particulièrement apprécié de travailler avec l'équipe AJS ingénieurs civils SA, qui est composée de jeunes talents expérimentés. C'est une entreprise qui respire le dynamisme et l'enthousiasme. Je me réjouis de recommencer!

Christian A. Schärer,  
directeur de la VSS



## Brückenwettbewerb für Lernende – Ausgabe 2019 Eine nationale Veranstaltung

Samantha Monnard und Thierry Studer, Organisationsteam //

Am 27. März 2019 fand in den Räumlichkeiten der Berner Fachhochschule in Biel zum ersten Mal auf nationaler Ebene der von AJS Bauingenieure AG und dem VSS organisierten Brückenwettbewerb statt. Das Konzept des Wettbewerbs, das von der AJS Bauingenieure AG, anlässlich ihres 50-Jahr-Firmenjubiläums im Jahre 2010 entwickelt wurde, fand bei der 6. Durchführung ein breites Publikum – weit über die Neuenburger Kantonsgrenze hinaus. 31 Teams, mit insgesamt 82 Lernenden aus der ganzen Schweiz würdigten den Beruf des Bauzeichners mit der Präsentation ihrer Modelle aus Glacéstäbchen und Holzleim. Die Herausforderung für die Teilnehmenden war gewaltig: der Bau eines Miniaturbauwerkes

mit einer vorgegebenen Spannweite von 100 cm. Und dies so effizient wie möglich. Das Know-how und die Kreativität jedes Einzelnen wurden belohnt. Vor dem Bruchversuch auf dem Prüfgerät wurden die Bauwerke auch nach deren Ästhetik beurteilt. Da der Wettbewerb erstmals gesamtschweizerisch ausgeschrieben wurde, wurde ein zusätzlicher Effizienzpreis pro Sprachregion vergeben. Eine dritte Auszeichnung bekam die Brücke mit der grössten Tragfähigkeit. Der berühmte und hochspektakuläre Bruchtest war wiederum das Highlight der Veranstaltung. Dennoch wurde der Rekord aus dem Jahr 2017 nicht gebrochen: dieser liegt bei einer Brückentragfähigkeit von 903 kg.



### Gewinner 2019

In der Spitzenkategorie des Wettbewerbs, in der die Effizienz der Struktur getestet wird, gewannen Stefanie Steinacher, Timo Meerstetter und Dan Scharwächter von der BLZ-Schule in Lenzburg für ihre 489 Gramm schwere Brücke. Sie hielt einer Belastung von 483 Kilo stand. Der Preis für Ästhetik wurde gleich an 3 Teams vergeben, da sich die Jury nicht entscheiden konnte. Den Sieg für die Höchstlast erzielte die Brücke von Alina Senn, Filena Gätzi und Joël Lieberherr von der GBS-Schule in St. Gallen mit 533 Kilo.

Für die Organisatoren ist der Erfolg des Brückenwettbewerbs sehr vielversprechend. Der konkrete und spielerische Umgang mit dem Beruf der Bauzeichner ist wichtig. Es ermöglicht den Lehrlingen, die Berufswelt näher kennenzulernen und im Team zu arbeiten. Angesichts der Begeisterung für den Wettbewerb werden die Organisatoren weitermachen. Neue Herausforderungen werden die künftigen Veranstaltungen sicherlich bereichern.

Die AJS Bauingenieure AG und der VSS gratulieren allen Teilnehmern und danken den Mitgliedern der Jury, den Architekten Pierre Studer und Rudi Rast, dem Holzingenieur Christoph Häring sowie allen Partnerbüros herzlich.



Pierre Studer  
architecte hes-gan



Ingénieurs civils spécialisés en construction routière

### Kundenmeinung

Die Zusammenarbeit zwischen der AJS Bauingenieure AG und dem VSS verlief sehr gut. Wir haben uns die administrativen und technischen Aufgaben aufgeteilt, mit dem Ziel, einen attraktiven nationalen Wettbewerb zu organisieren. Ich glaube, dass das erwartete Ergebnis erreicht wurde. Besonders gefiel mir die Zusammenarbeit mit dem Team von AJS Bauingenieure AG, dass sich aus jungen und erfahrenen Talenten zusammensetzt. Es ist ein Unternehmen, das Dynamik und Begeisterung ausstrahlt. Ich freue mich auf eine erneute Zusammenarbeit!

Christian A. Schärer  
Direktor der VSS

# Projet connexe au CEVA – Réaménagement des chemins de la Mousse, de la Gravière et de la route de Jussy

## Combiner cadence et fonctionnalité

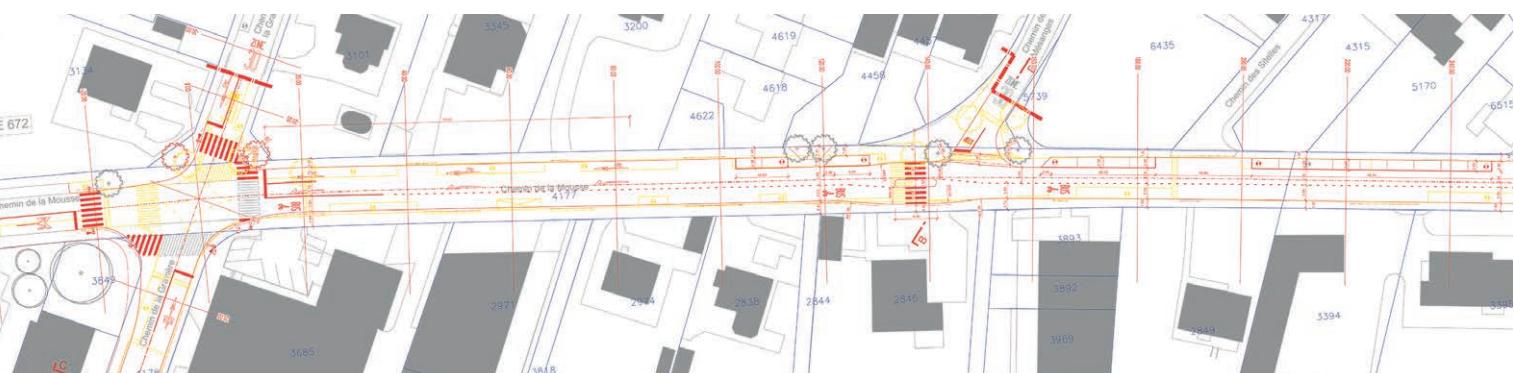
Arnaud Rimbert, directeur succursale Genève //

Mandaté par les communes de Thônex et de Chêne-Bourg, le bureau AJS ingénieurs civils SA travaille actuellement sur le recalibrage des chaussées et des trottoirs des chemins de la Mousse et de la Gravière, ainsi que de la route de Jussy. L'objectif est d'améliorer



la réglementation locale du trafic, afin d'accompagner la mise en œuvre du Léman Express. Cela implique la mise en place de voies réservées aux bus et la sécurisation des traversées piétonnes, ainsi que la mise en place d'un sens unique dans l'ensemble du quartier. Quant aux enjeux, ils sont clairs: créer un aménagement fonctionnel permettant un accès simplifié à tous les projets annexes de la zone tout en préservant les riverains. Ces derniers ont subi d'importantes perturbations depuis le démarrage des travaux du CEVA en 2012, et les ingénieurs en tiennent compte dans le déroulé et le phasage des travaux.

Coordonnés avec tous les autres projets en lien avec le projet CEVA, les travaux de ces trois axes devraient débuter fin 2019 pour une durée approximative d'une année. AJS ingénieurs civils SA pilote les différentes étapes, anime le groupement pluridisciplinaire (architectes paysagistes, ingénieurs mobilité) et collabore étroitement avec les deux communes concernées, afin de faciliter la transformation en assurant un maximum de services. Être présent, réactif et au service des clients, c'est la devise d'AJS ingénieurs civils SA sur ce projet genevois.



# Projekt in Zusammenhang mit CEVA – Sanierung der Strassen La Mousse, La Gravière und Jussy

## Kombination von Dynamik und Funktionalität

Arnaud Rimbert, Filialleiter der Genfer Zweigstelle //

Im Auftrag der Gemeinden Thônex und Chêne-Bourg arbeitet das Büro AJS ingénieurs civils SA derzeit an der Sanierung der Fahrbahnen des «Chemin de la Mousse», des «Chemin de la Gravière» und der «Route de Jussy». Ziel ist es, die lokale Strassenverkehrsführung zu verbessern um die Umsetzung des «Léman Express» zu unterstützen. Dazu gehören die Einrichtung von Busspuren, die Sicherung von Fussgängerübergängen sowie die Einrichtung von Einbahnstrassen im gesamten Stadtteil. Die Ziele sind klar definiert: Eine funktionelle Anlage mit vereinfachtem Zugang zu allen Nebenprojekten der Region mit gleichzeitigem Schutz der Bewohner. Letztere haben seit Beginn der Arbeiten von CEVA im Jahr 2012 mit erheblichen Einschränkungen leben müssen. Dies wird von den Ingenieuren bei der Durchführung und Phaseneinteilung der Arbeiten berücksichtigt.

Koordiniert mit allen anderen Projekten, im Rahmen des CEVA-Projektes, sollten die Arbeiten auf den drei Achsen Ende 2019 beginnen und etwa ein Jahr dauern. Die AJS ingénieurs civils SA leitet die verschiedenen Phasen, führt die multidisziplinäre Gruppe (Landschaftsarchitekten, Verkehrsingenieure) und arbeitet eng mit den beiden betreffenden Gemeinden zusammen. Dadurch soll die Umgestaltung erleichtert werden und ein Höchstmaß an Dienstleistungen gewährleistet werden. Das Motto der AJS ingénieurs civils SA bei diesem Genfer Projekt lautet: präsent, reaktions schnell und im Dienst der Kunden.